

# T220 IPTV STB

IP-Receiver | HDTV - IPTV

## Gebrauchsanleitung



*Wichtig: Vor Gebrauch sorgfältig lesen und  
für späteres Nachschlagen aufbewahren.*



# Inhaltsverzeichnis

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Sicherheitsinformationen</b>      | <b>3</b>  |
| 1.1 Verwendete Zeichen und Symbole      | 3         |
| 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise      | 4         |
| <b>2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>   | <b>6</b>  |
| <b>3. Lieferumfang</b>                  | <b>6</b>  |
| <b>4. Schnellstart-Anleitung</b>        | <b>6</b>  |
| <b>5. Set Top Box</b>                   | <b>9</b>  |
| 5.1 Anschlüsse                          | 9         |
| 5.2 Reinigung                           | 9         |
| 5.3 Urheberrechte und Lizenzbedingungen | 10        |
| 5.4 Open Source Software                | 10        |
| 5.5 Konformitätserklärung               | 10        |
| 5.6 Technische Daten der Set Top Box    | 11        |
| <b>6. Fernbedienung</b>                 | <b>12</b> |
| 6.1 Funktionen                          | 12        |
| 6.2 Technische Daten                    | 13        |
| 6.3 Konformitätserklärung               | 13        |
| <b>7. Entsorgung</b>                    | <b>13</b> |
| <b>8. Häufig gestellte Fragen</b>       | <b>14</b> |
| 8.1 Fehlerbehebung                      | 14        |
| 8.2 LED-Status der Set Top Box          | 15        |



Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns vor, technische und optische Veränderungen an den in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Geräten vorzunehmen. Die jeweils aktuelle Gebrauchsanleitung finden Sie im Internet unter [www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen](http://www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen). Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

# 1. Sicherheitsinformationen

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme der Set Top Box beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Informationen sorgfältig durch. Sie dienen zur Vermeidung von Fehlanwendungen und daraus resultierenden Personenschäden, Störungen und / oder Beschädigungen der Hard- und Software.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für später auftretende Fragen auf und geben Sie diese an neue Besitzer weiter.

## 1.1 Verwendete Zeichen und Symbole

Bitte machen Sie sich vorab mit den in dieser Gebrauchsanleitung verwendeten Zeichen und Symbolen vertraut.



→ Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können schwerste Verletzung oder Tod die Folge sein.

---



→ Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte Verletzungen die Folge sein.

---

**ACHTUNG**

→ Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Komponente oder etwas in dessen Umgebung beschädigt werden.

---



*Zusätzliche Hinweise und Informationen*

## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

---



### **Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr.**

#### **Stromversorgung / Verbindungskabel**

Betreiben Sie die Set Top Box nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Steckernetzteil und den im Lieferumfang enthaltenen Verbindungskabeln.

#### **Netzspannung**

- Betreiben Sie die Set Top Box nur mit der dafür angegebenen Netzspannung.

#### **Zugänglichkeit der Netzsteckdose**

- Die Set Top Box muss mit einer leicht zugänglichen Steckdose verbunden werden. Sie sollten jederzeit in der Lage sein, die Set Top Box vom Stromnetz zu trennen.

#### **Spielende Kinder**

- Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze stecken.
- Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

#### **Reparatur**

- Versuchen Sie nicht, die Set Top Box selbst zu reparieren. Die elektrische Sicherheit könnte dadurch gefährdet werden. Sollte die Set Top Box heruntergefallen oder Wasser eingedrungen sein, nehmen Sie die Set Top Box sofort vom Strom und kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

#### **Umgebungsbedingungen**

- Die Set Top Box und das Steckernetzteil dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.
- Schützen Sie die Set Top Box vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen auf die Set Top Box.
- Betreiben Sie die Set Top Box nicht in Feuchträumen und nur in gemäßigttem, nicht tropischem Klima.

---

## **Gefahr von Störungen oder Defekten am Gerät.**

### **ACHTUNG**

#### **Überhitzung**

- Halten Sie mindestens folgenden Freiraum um die Set Top Box ein: 10 cm oberhalb, 5 cm dahinter, 2 cm seitlich.
- Stellen Sie die Set Top Box niemals in einen Schrank oder ein Regal mit unzureichender Belüftung.
- Verdecken oder blockieren Sie niemals die Lüftungsschlitze der Set Top Box, z. B. durch Zeitschriften, Vorhänge etc.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Set Top Box wie z. B. andere Geräte oder Kerzen.
- Schützen Sie die Set Top Box vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder anderen Wärmequellen wie z. B. der Heizung.

#### **Mechanische Belastung**

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen.
- Verwenden Sie beim Bedienen der Fernbedienung keine harten oder scharfen Gegenstände wie Fingernägel oder Messer.

#### **Längere Abwesenheit oder Gewitter**

- Trennen Sie die Set Top Box und das Netzkabel bei längerer Abwesenheit und bei Gewitter durch Ziehen des Steckernetzteils vom Stromnetz.
- Trennen Sie ebenfalls alle Geräte, welche mit der Set Top Box verbunden sind.



#### **Erwärmung der Set Top Box**

- Die Erwärmung der Set Top Box liegt im zulässigen Bereich. Dennoch können sich empfindliche Möbeloberflächen durch die ständige Wärmeeinwirkung im Laufe der Zeit verfärben.
- Die Gerätefüße können auf behandelten Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie die Set Top Box gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Set Top Box T220 ist für den Empfang von TV- und Radiosignalen in Verbindung mit IPTV-Systemen bestimmt. Die Fernbedienung dient zu Steuerung der Set Top Box. Jeglicher anderweitiger Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller übernimmt keine Gewähr für Fehler, Störungen oder Schäden, die auf nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Dazu gehören insbesondere

- unsachgemäßes Anschließen
- unsachgemäße Bedienung
- Verwendung ungeeigneter Datenträger oder Zubehör
- Nichteinhaltung erforderlicher Installations- und Lagerbedingungen
- Verseuchung von Softwarekomponenten mit Computerviren
- Modifikationen der Hard- und Software

## 3. Lieferumfang

- Set Top Box T220
- ruwido Fernbedienung r97 (Bluetooth und Infrarot\*)
- Steckernetzteil
- HDMI-Kabel
- Netzwerkkabel
- Gebrauchsanleitung

## 4. Schnellstart-Anleitung



**WARNUNG**

---

**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr.**

- ➔ Betreiben Sie die Set Top Box ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Steckernetzteil.
  - ➔ Das Kabel des Steckernetzteils darf nicht eingeklemmt werden.
  - ➔ Überprüfen Sie die Kabel regelmäßig auf Beschädigungen und tauschen Sie defekte Kabel umgehend aus.
- 

\* Nähere Informationen zum Betrieb der Fernbedienung im Infrarot-Modus erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.



### **Gefahr von Verätzung und Explosion durch Batterien.**

- Schützen Sie die Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder anderen Wärmequellen
  - Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf den Batterien.
  - Ersetzen Sie immer gleichzeitig beide Batterien durch identische oder gleichwertige Typen.
  - Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
  - Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese längere Zeit nicht benutzen.
  - Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 

### **Gefahr von Störungen oder Defekten am Gerät.**

#### **ACHTUNG**

#### **Fehlerhaftes Anschließen**

- Schließen Sie die Kabel in der richtigen Reihenfolge an die Set Top Box an.

#### **Unterbrechung der Stromzufuhr während der Installation**

- Während der Installation sowie bei Updates der Software darf die Stromzufuhr zur Set Top Box nicht unterbrochen werden.
  - Warten Sie, bis die Installation abgeschlossen ist und die LED an der Vorderseite der Set Top Box grün leuchtet.
- 



Bluetooth ist ein Industriestandard für die Datenübertragung zwischen Geräten über kurze Distanz per Funktechnik.

Wenn die Fernbedienung via Bluetooth mit der Set Top Box gekoppelt ist, benötigt die Fernbedienung keine direkte Sichtverbindung zur Set Top Box um diese zu steuern. Das bedeutet, dass die Set Top Box beispielsweise auch hinter dem TV-Gerät oder in einem Schrank platziert werden kann. Bei freier Sichtverbindung hat das Bluetooth-Signal eine Reichweite von ca. 10 Metern. Objekte, welche sich zwischen der Fernbedienung und der Set Top Box befinden, können die Reichweite je nach Materialbeschaffenheit erheblich einschränken.

1. Verbinden Sie die Set Top Box mit dem TV-Gerät und einem Stromanschluss wie in der Abbildung dargestellt. Achten Sie dabei auf die richtige Anschlussreihenfolge:

- 1 HDMI-Kabel
- 2 Netzwerkkabel
- 3 Audio-Gerät (optional)
- 4 Steckernetzteil

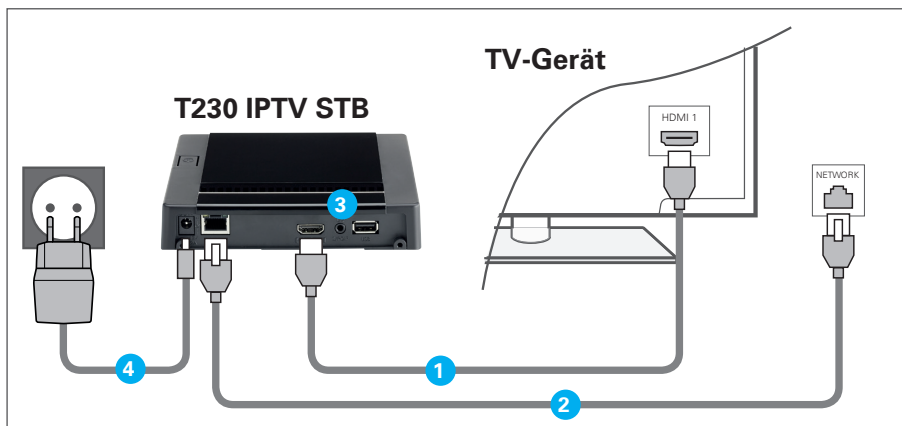


Abbildung 1 - Kabelverbindungen

2. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein. Drücken Sie dazu den Batteriefachdeckel **1** nach unten und schieben Sie ihn nach hinten, um das Batteriefach zu öffnen.

Legen Sie die Batterien in das Batteriefach **2** und achten Sie dabei auf die richtige Polung (siehe Markierung am Boden des Batteriefachs).

Führen Sie die Nase des Deckels **4** in die vorgesehene Öffnung **3** des Batteriefachs ein und schieben Sie den Batteriefachdeckel nach vorn **5** bis er hörbar einrastet.



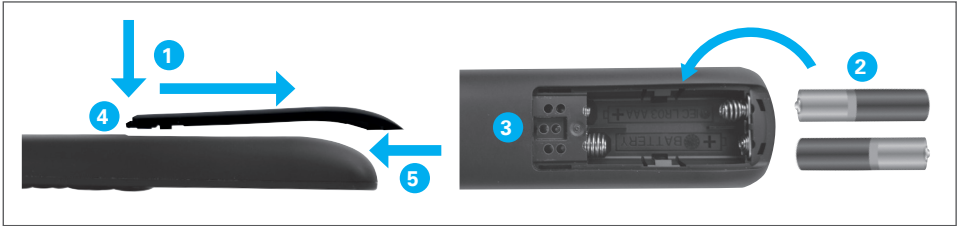


Abbildung 2 - Batterien einlegen

- Schalten Sie das TV-Gerät ein und folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm zum Koppeln der Fernbedienung mit der Set Top Box.



Die Fernbedienung steuert danach ausschließlich die gekoppelte Set Top Box. Informationen zum Betrieb der Fernbedienung im Infrarot-Modus erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

## 5. Set Top Box

### 5.1 Anschlüsse



- |   |   |
|---|---|
| 1 | HDMI  |
| 2 | Fast Ethernet                                 |
| 3 | 1 kombinierter S/PDIF / Analog Klinkenstecker |
| 4 | USB 2.0 (derzeit ohne Funktion)               |
| 5 | Steckernetzteil 12 V                          |

Abbildung 3 - Anschlüsse

### 5.2 Reinigung



**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr.**

- Trennen Sie die Set Top Box vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.
- Reinigen Sie lediglich die Oberfläche der Set Top Box.
- Öffnen Sie auf keinen Fall die Set Top Box.

### 5.3 Urheberrechte und Lizenzbedingungen



Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories.



HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

### 5.4 Open Source Software

Das Produkt enthält unter anderem Open Source Software. Diese wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Sie sind berechtigt, die Open Source Software gemäß den jeweils geltenden Lizenzbedingungen zu nutzen.

Die Lizenzbedingungen und weitere Informationen finden Sie hier:  
[www.ocilion.com/opensource](http://www.ocilion.com/opensource)

### 5.5 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die CE-Kennzeichnung an diesem Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien angebracht wurde:

2014/53/EU RED-Richtlinie  
2009/125/EC Ökodesign-Richtlinie  
2011/65/EC RoHS-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

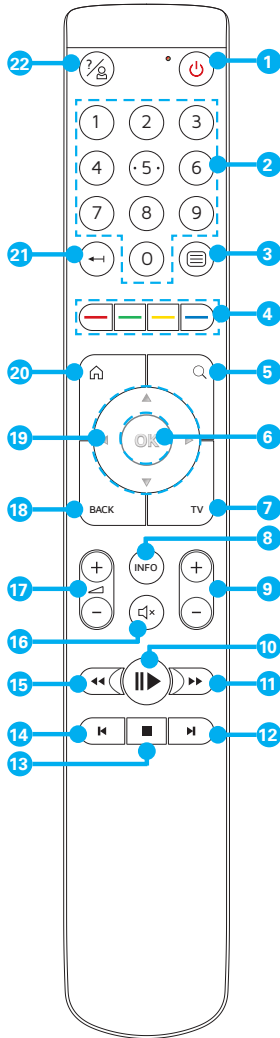
[www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

## 5.6 Technische Daten

| <b>Artikelinformation</b>                                    |  |
|--|--|
| IPTV-Empfänger für den Empfang von TV- und Radiosendern      |  |
| DRM-Unterstützung durch Verimatrix Viewright (R) IPTV Client |  |
| Copy-Protection durch HDCP (digital)                         |  |
| Integrierter Infrarot- und Bluetooth-Empfänger               |  |
| Software-Update über Netzwerk                                |  |
| Artikel-Nr.  | 0010/4816 T220   |
| Farbe  | schwarz  |
| Gewicht netto  | 270 g  |
| Set Top Box (B x H x T)                                      | 150 x 33,8 x 142 mm  |
| <b>Umgebungsbedingungen</b>                                  |  |
| Temperatur   | +5° – +40° C   |
| Feuchtigkeit   | 20 – 80 %  |
| <b>Leistung / Energieverbrauch</b>                           |  |
| Deep-Standby   | 0,3 Watt   |
| Standby  | ≤ 3 Watt   |
| Normalbetrieb  | 3,2 Watt   |
| <b>Unterstützte Formate und Codecs</b>                       |  |
| Audio-Codecs   | MPEG 1, Layer 1,2, AC3   |
| Video-Codecs   | MPEG 2, MPEG 4 (H.264)   |
| Video-Auflösungen  | 576i, 720p, 1080i, 1080p   |
| <b>Anschlüsse</b>  |  |
| HDMI™  | 1 (576p, 720p, 1080i, 1080p)   |
| Fast Ethernet Port   | 1  |
| Audio-Ausgang  | 1 kombinierter S/PDIF / Analog Klinke-<br>stecker (TOSLINK-Miniplug) |
| <b>Datenschnittstellen</b>                                   |  |
| USB 2.0  | 1  |
| Fast Ethernet RJ 45  | 1  |
| <b>Stromversorgung / Steckernetzteil</b>                     |  |
| Netzspannung   | 100 - 240 V / 50 - 60 Hz   |
| Steckernetzteil (extern)                                     | DC 12 V / 1,5 A  |

# 6. Fernbedienung

## 6.1 Funktionen



- 1 Ein / Aus (Standby)
- 2 Zifferntasten
- 3 Teletext aufrufen
- 4 Funktionstasten
- 5 Suche aufrufen
- 6 Eingabe bestätigen  
Senderliste einblenden
- 7 TV-Programm aufrufen
- 8 Programminfo einblenden  
Sendungsdetails anzeigen
- 9 Programm auf (+) und ab (-)
- 10 Wiedergabe / Pause  
(Rekorder / Replay / Videothek)
- 11 ⏩ Vorspulen
- 12 ⏩ Schnelles Vorspulen
- 13 ⏹ Stopp (Rekorder / Replay / Videothek)  
Aktuelle Sendung (TV-Programm)
- 14 ⏪ Schnelles Zurückspulen
- 15 ⏪ Zurückspulen
- 16 Stumm schalten
- 17 Lautstärke lauter (+) und leiser (-)
- 18 Zurück
- 19 Navigationstasten  
(oben / unten / links / rechts)  
▲ Programmliste einblenden
- 20 Menü aufrufen
- 21 Zeichen löschen
- 22 Hilfe aufrufen


 Die Tastenbelegung variiert je nach System-einstellungen.

Abbildung 4 - Fernbedienung r97

## 6.2 Reinigung

### Gefahr von Defekten

- ACHTUNG** → Reinigen Sie die Fernbedienung mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.

## 6.3 Technische Daten

| Lagerungsbedingungen     |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Temperatur               | +5 - +40°             |
| Feuchtigkeit             | 20 - 80 %             |
| Angaben zum Funkstandard |                       |
| Frequenzband             | 2400 MHz - 2483,5 MHz |
| max. Sendeleistung       | 0 dBm                 |

## 6.4 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die CE-Kennzeichnung an diesem Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien angebracht wurde:

2014/53/EU RED-Richtlinie

2011/65/EU RoHS-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

## 7. Entsorgung

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.










Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## 8. Häufig gestellte Fragen

### 8.1 Fehlerbehebung

| Fehler  | Mögliche Ursache   | Abhilfe   |
|---|--|---|
| Kein Bild   | Keine Netzspannung   | Netzteil und Kabel auf festen Sitz kontrollieren  |
|   | Kabelverbindung fehlerhaft   | Kabelverbindungen auf festen Sitz kontrollieren   |
|   | Falsche HDMI-Quelle  | HDMI-Quelle des TV-Geräts auf Set Top Box einstellen  |
| Supportinfo 10 wird länger als 3 Minuten angezeigt      | Die Set Top Box kann keine Netzwerkverbindung herstellen                                     | Router bzw. Internetverbindung kontrollieren  |
| Supportinfo 20 wird länger als 3 Minuten angezeigt      | Die Set Top Box ist nicht richtig konfiguriert   | Netzbetreiber kontaktieren  |
| Supportinfo 30 - 34 wird länger als 3 Minuten angezeigt | Technischer Fehler beim Aufbau der Netzwerkverbindung  | Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Bleibt der Fehler bestehen, Netzbetreiber kontaktieren |
| Supportinfo 40 - 85                                     | Technischer Fehler während Software-Update   | Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Bleibt der Fehler bestehen, Netzbetreiber kontaktieren |
| Steuerung der Benutzeroberfläche nicht möglich          | Batterien der Fernbedienung sind leer oder falsch eingelegt                                  | Batterien auf korrekten Sitz kontrollieren bzw. durch gleichwertige ersetzen                        |
| Bild ruckelt  | Zu geringe Bandbreite der Internetverbindung z. B. aufgrund mehrerer gleichzeitiger Benutzer | Zu Sender in SD-Qualität wechseln (Wiedergabe in HD-Qualität benötigt mind. 20 MBit/s)              |

## 8.2 LED-Status der Set Top Box

| Farbe der LED | Status der Set Top Box / Problem / Abhilfe   |
|---------------|--|
| Rot blinkend  |  <b>Es liegt ein Problem mit der Netzwerkverbindung vor. Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.</b>  |
| Lila          |  Die Netzwerkverbindung wird vorbereitet (Dauer: bis zu zwei Minuten)   |
| Blau blinkend |  Eine neue Software-Version wird heruntergeladen. (Dauer: bis zu 10 Minuten).   |
| Türkis        |  Die neue Software-Version wird installiert. Warten Sie bis das Update abgeschlossen ist.   |
| Weiß          |  Die Software der Set Top Box wird gestartet (Dauer: bis zu 2 Minuten). Warten Sie, bis die LED grün leuchtet.<br><b>Leuchtet die LED länger als zwei Minuten weiß, liegt ein Problem mit der Netzwerkverbindung vor. Kontrollieren Sie, ob Ihre Internetverbindung intakt ist. Andernfalls kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.</b> |
| Grün          |  Die Set Top Box ist in Betrieb.  |
| Rot           |  Die Set Top Box ist im Standby.  |

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte Ihren Netzbetreiber.

Version: 1.7  
Stand: 25.01.2021

Hersteller:  
OCILION IPTV Technologies GmbH  
Schäringer Straße 35 • 4910 Ried im Innkreis / AUSTRIA  
T +43 7752 2144 0 • [www.ocilion.com](http://www.ocilion.com)